

# Italien



www.tralelho.fr

## 1. Accueil

## Arrivo

Pour faire votre entrée administrative et créer votre dossier, merci de présenter :

Per rendere la tua voce amministrativa e creare il tuo file, grazie per aver presentato:



Votre pièce d'identité ou votre passeport

La tua carta d'identità o il passaporto



Votre carte Européenne de santé

La tua tessera sanitaria europea



Votre carte d'assurance privé

La tua carta di assicurazione privata



Les frais de votre passage aux Urgences seront à votre charge

I costi della tua visita al pronto soccorso saranno a tuo carico

## 2. Votre attente

## La tua attesa

Une fois votre dossier créé, allez vous asseoir sur les chaises rouges face aux infirmiers, ils vous appelleront dès que votre tour viendra.



Una volta creato il tuo disco, vai a sederti sulle sedie rosse di fronte alle infermiere, ti chiameranno non appena arriva il tuo turno.



En attendant, merci de ne pas manger, boire ou fumer.

Nel frattempo, per favore non mangiare, bere o fumare.

Si votre douleur augmente, adressez vous à l'infirmier d'accueil qui vous donnera un antalgique.



Se il tuo dolore aumenta, contatta l'infermiera che può darti un analgesico

### 3. Votre prise en charge avec l'IAO

### Il tuo supporto con l'infermiera

Vous serez installé dans une pièce a calme, ou vous expliquerez à l'infirmier le motif de votre venue.

Sarai seduto in una stanza tranquilla, dove spiegherai all'infermiera il motivo della tua visita.

L'infirmier va vous poser un bracelet qui indique votre nom et votre prénom, gardez le tout le temps de votre séjour aux urgences ou à l'hopital.



L'infermiera ti chiederà di indossare un braccialetto che indichi il tuo nome e il tuo nome, di tenere tutto il tempo del tuo soggiorno al pronto soccorso o in ospedale.

Afin de faciliter l'examen du médecin, l'infirmier vous demandera peut être de vous habiller avec une blouse de l'hopital.



Per facilitare l'esame del medico, l'infermiera potrebbe chiederti di vestirti con una camicetta dell'ospedale.

Une fois les questions de l'infirmier d'accueil posées, il vous emmènera dans un secteur de soin pour attendre le médecin.

Una volta che le domande dell'infermiera domestica vengono poste, lei ti porterà in una zona di assistenza per attendere il medico.

Votre famille ne pourra pas venir avec vous dans le secteur de soins, elle devra attendre dans le hall.

La tua famiglia non sarà in grado di venire con te nell'area di cura, dovranno aspettare nell'ingresso.

## 4. La consultation médicale

## La visita medica



Un étudiant en médecine viendra vous examiner et vous poser d'autres questions pour approfondir votre examen.

Uno studente di medicina verrà ad esaminarti e ti farà altre domande per proseguire il tuo esame.

Selon votre état de santé, le médecin demandera parfois des soins, comme une prise de sang, un examen comme une radio ou un scanner, ou pourra demander de vous garder en observation pour surveiller votre état de santé.



A seconda del tuo stato di salute, il medico a volte ti chiederà assistenza, come un esame del sangue, esami come una radio o uno scanner, o potrebbe chiedere di tenerti.

Après une prise de sang, il faut environ 1h30 pour avoir le résultat.

Dopo un esame del sangue, ci vuole circa 1:30 ore per ottenere il risultato.

Si le médecin demande un scanner, vous aurez l'examen dans la journée (ou la nuit), mais il y a parfois beaucoup de scanner à réaliser dans la même journée et l'attente peut durer quelques heures.



Se il medico richiede una scansione, si avrà la scansione durante il giorno (o la notte), ma a volte viene eseguito un gran numero di scansioni nello stesso giorno e l'attesa può durare alcune ore.

Nous vous demandons de ne pas manger ou boire tant que le médecin ne vous y a pas autorisé, certains examens demandant de rester à jeun.



Ti chiediamo di non mangiare o bere finché il medico non ti ha dato il suo permesso, a volte chiedendo di rimanere vuoto nello stomaco.